



OFFICE OF THE STATE
SUPERINTENDENT OF EDUCATION



Estimado padre/madre o tutor:

En la primavera de 2024, su hijo rindió la Evaluación Alternativa Multiestatal (MSAA) en Alfabetización/Artes de la Lengua Inglesa (ELA) y Matemáticas. La MSAA es un sistema de evaluación integral que busca promover cada vez mejores resultados académicos en aquellos estudiantes con significativas discapacidades cognitivas como preparación para una mayor variedad de resultados postsecundarios.

La MSAA en ELA y Matemáticas es un requisito para los estudiantes de 3.º a 8.º y 11.º grado que califican para la evaluación alternativa. La MSAA se administra principalmente en línea, con apoyos incorporados para ayudar a los estudiantes a responder de manera independiente. Los estudiantes, según sus necesidades individuales, toman la evaluación directamente por computadora o por escrito con material impreso preparado por el administrador de la prueba.

La guía adjunta lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de la MSAA de su hijo. También le proporciona recursos para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño el próximo año. Si aún no ha recibido los informes de resultados de su hijo, comuníquese con la escuela a la que asistió en el año escolar 2023-2024 y solicite una copia.

Sabemos que las puntuaciones de las evaluaciones no dan cuenta de todo el historial académico de su hijo. Los resultados son una de varias mediciones

– (incluidas la boleta de calificaciones, el desempeño en el salón de clases y la retroalimentación del docente) que en conjunto brindan un panorama completo del progreso de su hijo en la escuela. Dentro de dicho panorama, las evaluaciones anuales están diseñadas para ayudarlo a usted y a los docentes de su hijo a comprender mejor el progreso que su hijo ha logrado en los estándares estatales de contenido para ELA y Matemáticas durante el año anterior. Las evaluaciones también nos ayudan a comprender mejor qué recursos necesitan las escuelas para apoyar a todos los estudiantes.

En definitiva, nuestra meta es asegurarnos de que todos los estudiantes estén preparados para tener éxito en la escuela y seguir sus sueños y aspiraciones. Si tiene preguntas generales o desea obtener más información acerca de las evaluaciones, ingrese en nuestro sitio web en osse.dc.gov/service/alternate-assessments o comuníquese con el docente de su hijo. También puede emplear los recursos que figuran en la página 4 de esta guía para entender mejor la evaluación y acceder a elementos de muestra.

En la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE) creemos en el potencial de todos los estudiantes y sabemos que son capaces de aprender y alcanzar logros de alto nivel. Agradecemos la oportunidad de trabajar con usted para que su hijo tenga éxito.

Gracias,

Antoinette S. Mitchell, Ph.D.
Superintendente estatal interina de educación del DC

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: FRENTE

La presente guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo. También le proporciona recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño el próximo año.

CONFIDENCIAL

Nombre: SCOTT TESTTAKER
Identificación: 0123456789
Escuela: Cualquier escuela intermedia
Fecha de la prueba: Primavera de 2022
Grado: 06

msaa
Multi-State Alternate Assessment

¿Qué contiene este informe?
Página 1: Contiene un resumen del desempeño de su hijo en el examen de este año.
Página 2: Contiene una carta introductoria de la MSAA y los próximos pasos para apoyar a su hijo.

1

Resumen de desempeño
A continuación se describe el desempeño de SCOTT en Artes de la Lengua Inglesa (ELA) y Matemáticas.

Artes de la Lengua Inglesa				Matemáticas			
Nivel de desempeño				Nivel de desempeño			
Puntuación				Puntuación			
Nivel 3				Nivel 3			
1245				1244			
Nivel 1 1200-1230	Nivel 2 1231-1236	Nivel 3 1237-1250	Nivel 4 1251-1290	Nivel 1 1200-1232	Nivel 2 1233-1238	Nivel 3 1239-1250	Nivel 4 1251-1290

Cumple las expectativas

La puntuación de un estudiante en la prueba puede variar. Si a su hijo se le volviera a hacer la prueba, es probable que reciba una puntuación entre 1243 y 1247.

Artes de la Lengua Inglesa consiste en lectura y escritura. Consulte a continuación el porcentaje de puntos posibles obtenidos en cada una.

Lectura 66% **Escritura 80%**

2

Descriptor del nivel de desempeño

La puntuación de la escala y el nivel de desempeño de cada área de contenido anterior resumen el desempeño de SCOTT en las pruebas de Artes de la Lengua Inglesa (ELA) y Matemáticas. Los descriptor del nivel de desempeño que aparecen a continuación describen los conocimientos y las habilidades que generalmente demuestran los menores que se desempeñan en este nivel.

Artes de la Lengua Inglesa	Matemáticas
Usar textos literarios con ideas claras o implícitas para responder preguntas sobre lo que dice el texto, identificar detalles del texto que respaldan inferencias sobre los personajes y resumir un texto. Usar textos informativos con ideas claras o implícitas para identificar detalles que desarrollen ideas clave, respaldar la afirmación del autor con pruebas y resumir la información de diferentes textos. Usar el contexto para definir palabras de significado múltiple. Usar palabras específicas del tema con precisión en las oraciones. Desarrollar una historia identificando el próximo evento y usando palabras y frases de transición (por ejemplo, más adelante o en primer lugar) para transmitir una secuencia de eventos. Desarrollar un texto explicativo que proporcione información mediante la identificación de la introducción, el cuerpo y la conclusión. Escribir un texto explicativo con dominio parcial de la organización, el desarrollo de ideas o las convenciones.	Demostrar una comprensión de los valores positivos y negativos en una recta numérica. Describir la media, la mediana o la moda en un conjunto de datos. Resolver problemas con números enteros o decimales utilizando el lenguaje matemático y las representaciones simbólicas (p. ej., $<$, $>$, $=$). Resolver problemas en forma de enunciados con porcentajes, proporciones, tasas o con una variable. Calcular el área de un paralelogramo.

© 2022 MSAA. Todos los derechos reservados. Página 1

1) Resumen del desempeño La puntuación de su hijo se encuentra en uno de los cuatro niveles de desempeño. Los niveles de desempeño identifican si su hijo ha cumplido con las expectativas para el nivel de grado. Una puntuación en el nivel 3 o 4 significa que su hijo ha cumplido o superado las expectativas en la materia. Los estudiantes que obtienen puntuaciones inferiores a un nivel 3 puede que aún estén desarrollando habilidades y conocimientos apropiados para el grado.

2) Descriptor del nivel de desempeño Esta sección describe el conocimiento y las habilidades generalmente demostradas por los estudiantes que se desempeñan aproximadamente al mismo nivel que su hijo.

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: REVERSO

3) Descripción general de la evaluación Esta sección tiene información de antecedentes sobre la MSAA y cómo apoya las necesidades de los estudiantes que la realizan.

Resultados 2022 para SCOTT TESTAKER (0123456789) | Grado 06 | Escuela de demostración 2

Estimados padres, madres y tutores:

Este informe resume el desempeño de su hijo en la Evaluación Alternativa Multiestatal (MSAA) 2022 en línea. Este informe muestra la puntuación en escala y los niveles de desempeño en Artes de la Lengua Inglesa (ELA), Matemáticas y Ciencias. También se muestra el porcentaje de puntos posibles obtenidos en lectura y escritura. Los descriptores del nivel de desempeño describen los conocimientos y las habilidades que generalmente demuestran los menores que se desempeñan en este nivel.

La MSAA está diseñada para evaluar a los estudiantes de 3.º a 8.º y 11.º grado con discapacidades cognitivas significativas y mide el contenido académico que está alineado con los estándares de contenido de su estado y se deriva de ellos. La prueba contiene muchos apoyos incorporados que permiten a los estudiantes realizarla utilizando los materiales con los que están más familiarizados y comunicar lo que saben y pueden hacer. Estos son algunos de los apoyos incorporados que se encuentran en la MSAA:

- Fragmentos de lectura de ELA acortados
- Imágenes, gráficos, tablas y mapas para ayudar a los estudiantes a entender los fragmentos de lectura
- Modelos y ejemplos que explican ideas y conceptos importantes
- Números más pequeños en las pruebas de Matemáticas

Para apoyar la independencia de la comunicación en la mayor medida posible, la MSAA está diseñada para funcionar con diferentes modos y sistemas de comunicación. Hable sobre los apoyos que su hijo usó en la MSAA con su docente.

Puede obtener más información y recursos disponibles para ayudar a su hijo en la página web de la evaluación alternativa de su estado o hablando con el docente de su hijo. Si necesita esta carta o el informe de su hijo en un formato diferente, póngase en contacto con el Departamento de Educación de su estado.

¿Qué habilidades se pueden trabajar a continuación?

Artes de la Lengua Inglesa	Matemáticas
+ Usar los detalles para respaldar una conclusión.	+ Usar términos y símbolos matemáticos (<, >, =).
+ Usar pruebas para explicar cómo las interacciones entre personas, eventos o ideas se influyen entre sí.	+ Resolver problemas de multiplicación y división con números enteros positivos/negativos.
+ Comparar y contrastar cómo escriben dos autores sobre el mismo tema.	+ Resolver problemas relacionados con porcentajes, tasas y proporciones.
+ Usar el contexto para identificar el significado de las frases.	+ Identificar la circunferencia y el área de un círculo.
+ Crear un producto escrito que incluya una conclusión.	+ Identificar el área de superficie de una figura tridimensional.
	+ Evaluar expresiones variables.
	+ Comparar y contrastar datos en gráficos de barras y tablas.

¿Y ahora qué sigue?

Presente este informe en su próxima reunión con los docentes de SCOTT. Puede realizar las siguientes preguntas a los docentes de SCOTT:

- ¿Qué está aprendiendo SCOTT en ELA y Matemáticas este año?
- ¿Cómo le está yendo a SCOTT?
- ¿Cómo puedo aprovechar esta información para trabajar con SCOTT este año?
- ¿Qué recursos debería utilizar para apoyar a SCOTT?

© 2022 MSAA. Todos los derechos reservados. Página 2

4) ¿Qué habilidades se pueden trabajar a continuación? Esta sección incluye habilidades sugeridas para que su hijo trabaje a continuación en cada materia, en función de su desempeño.

5) ¿Y ahora qué sigue? La información en el informe de resultados está diseñada tanto para medir el progreso de los estudiantes como para brindar orientación en el desarrollo de habilidades. En esta sección aparecen algunas preguntas que puede hacerle a los docentes de su hijo sobre su desempeño.

RECURSOS Y APOYO

A continuación, hay varios recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño, así como consejos útiles para analizar la puntuación con su hijo y con su docente.

¿Desea obtener más información sobre la MSAA?

Visite los siguientes sitios web para obtener más información sobre la MSAA:

- [OSSE.dc.gov/service/alternate-assessments](https://osse.dc.gov/service/alternate-assessments) para obtener los resultados de las evaluaciones estatales
- msaastates.com para obtener información sobre la evaluación y los recursos para familias y educadores
- msaaassessment.org/sample-items para ver elementos de muestra y rúbricas de puntuación

¿Está interesado en hablar con su hijo sobre su puntuación?

Los cuidadores son los expertos en hablar con sus hijos. A continuación, encontrará algunos puntos útiles para recordar cuando hable acerca de la puntuación del examen de su hijo:

- Las puntuaciones de los exámenes son solo una medida de desempeño.
- Enfóquese en las fortalezas.
- Analice las estrategias para abordar áreas de crecimiento (p. ej., práctica en línea o trabajar con un docente).

¿Está interesado en hablar con el docente de su hijo sobre su puntuación?

A continuación, encontrará algunas preguntas que pueden ayudarle a guiar una conversación con el docente de su hijo:

- ¿Cuáles son las metas de aprendizaje de mi hijo en Matemáticas este año? ¿Y en lectura?
- ¿Cómo se está desempeñando mi hijo en la clase de Matemáticas? ¿Y en Artes de la Lengua Inglesa?
- ¿Qué apoyo adicional necesita mi hijo en la escuela y en el hogar para alcanzar estas metas?
- Según sus observaciones, ¿qué hace bien mi hijo? ¿Cuáles son algunas áreas de crecimiento para mi hijo?